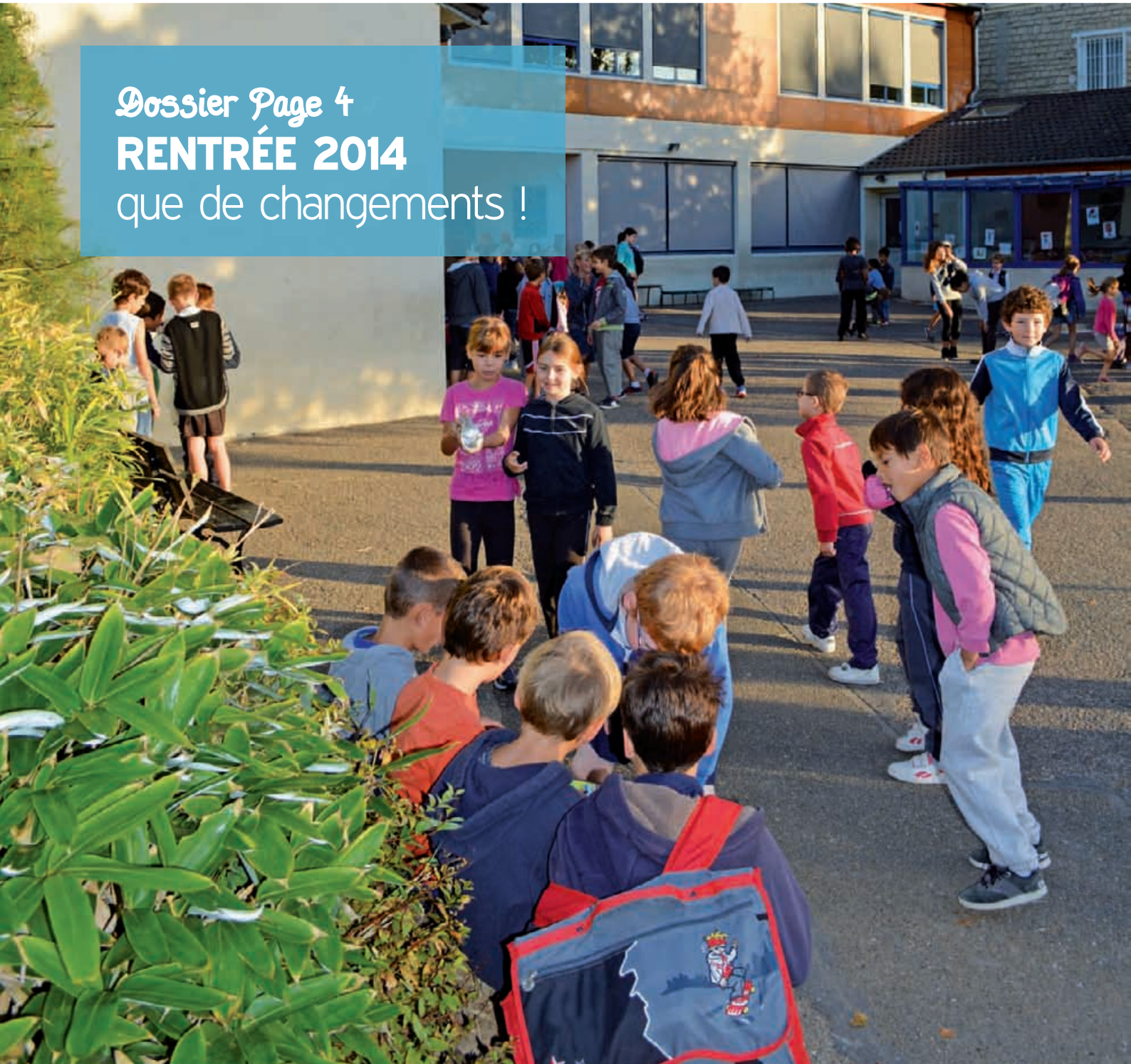
Notre histoire
LE CENTENAIRE
de la 1ère Guerre Mondiale
au Mesnil-le-Roi

Au cœur de ma ville
Une journée pour notre
ENVIRONNEMENT P. 10

Sortir dans ma ville
OCTOBRE, NOVEMBRE
Des idées pour vos loisirs
et vos soirées **P. 27**

LA LETTRE
du Mesnil-le-Roi

JOURNAL MUNICIPAL D'INFORMATIONS
NUMÉRO 94 OCTOBRE 2014



Dossier Page 4
RENTRÉE 2014
que de changements !

idBRICO

BRICOLAGE - JARDINAGE - DÉCORATION

800m² au cœur de Maisons-Laffitte

OUVERT DIMANCHE MATIN

34 ter, avenue Saint-Germain

01 39 12 12 18

idbrico.com

NOS SERVICES

Découpe bois-verre
Mise à la teinte peinture
Livraison - Parking

Avantages carte fidélité

AUGU Fermetures

Depuis 1984

Vous protège du bruit, du froid, de l'effraction

1984 /2014

30 ans à votre service

Une équipe de 17 personnes à votre service depuis 1984

01 30 74 42 44

www.augu-fermetures.com

ISOLATION
Fenêtres
PVC-ALU-MIXTE
Fenêtres
Bois traditionnelles
Volets
Portes d'entrées
Sas d'entrées

CONFORT
Vérandas à vivre
Espaces 2vie
Pergolas
Stores
Portails – Clôtures
Portes de garage
Interphone
Automatismes

SECURITE
Portes blindées
Portes de pavillon sécurisées
Serrures de sécurité
Remplacement de cylindres
Vidéo - Alarme
Coffres Forts

Visitez nos 2 showroom : 55 bd Gambetta à Poissy / 45 rue de Poissy à St Germain en Laye

U express

LE MESNIL LE ROI

01 34 93 00 39

sur la route de Poissy, à la sortie de Maisons-Laffitte

P Facilité de stationnement

OUVERT
du lundi au samedi
de 8h30 à 20h00

UN MAGASIN PRÈS DE CHEZ VOUS, FAIT POUR VOUS
avec une équipe accueillante, chaleureuse, dynamique, compétente
À VOTRE SERVICE !

Livraison à domicile

Pensez-y !

Une poissonnerie exceptionnelle

Des produits de qualité

Location U

Pensez-y !

Les produits frais, notre priorité

Toutes vos courses en un clic

courses U .com

préparées et livrées par votre magasin

Des gammes très diversifiées

ÉDITO

La rentrée de septembre, déjà derrière nous, était faite **D'INQUIÉTUDES ET D'INTERROGATIONS.**

Le Maire,
Serge Caseris

Inquiétudes pour la rentrée scolaire avec la réforme à mettre en place et, plus encore, la menace de fermeture d'une ou deux classes dans nos écoles. Les inscriptions de l'été en maternelle et la perspective de rebond des effectifs en élémentaire l'an prochain, nous permettent de conserver, dans l'immédiat, toutes nos classes. Nous devrons être vigilants en 2015 même si nous ne sommes pas maîtres de l'évolution de la population scolaire. Le nouvel aménagement des rythmes scolaires, les fameux T.A.P, était un véritable casse-tête. Des réglages et des évolutions sont nécessaires, mais le défi semble relevé. Je veux ici remercier les agents municipaux, les animateurs et les élus qui se sont impliqués pour accueillir les élèves dans les meilleures conditions possibles.

Inquiétudes et interrogations encore sur le remodelage des communautés de communes décidé par l'État. La proposition du préfet de Région, début septembre, intègre le Mesnil dans un ensemble de 350 000 habitants. Si l'objectif a du sens, si nous avons des intérêts communs, aura-t-on davantage d'efficacité et d'économies ou bien alors une tranche supplémentaire du millefeuille français ? L'urbanisme et les permis de construire seront-ils conservés en mairie ou délégués à la communauté ? Avec 2 % des droits de vote, on imagine aisément notre faible capacité à peser sur les décisions ou à réagir rapidement aux attentes de nos concitoyens. Nous allons travailler en bonne intelligence avec nos collègues mais la vigilance et la lucidité s'imposent.

Parallèlement, nous avançons sur la mise en place de nos projets.

Le Plan Local d'Urbanisme "P.L.U", qui doit préserver au mieux notre environnement, est en cours d'élaboration avec le concours d'un cabinet agréé. L'avant-projet sera présenté au Conseil Municipal en fin d'année, puis aux Mesnilois avant l'enquête publique officielle et l'adoption définitive.

Le maître d'œuvre des projets de rénovation des rues pour 2014 a été désigné et les travaux démarreront en fin d'année.

L'aménagement d'un Skate Park, des berges de Seine, la création de locaux périscolaires ou associatifs à Jean Jaurès et rue Maurice Berteaux, sont en cours d'étude mais nous serons amenés à faire des arbitrages en fonction des estimations de coût, car nous devons avoir des apaisements et des certitudes sur les subventions et financements pour ne pas peser sur les finances communales.

Après des vacances studieuses, le programme de travail qui est devant nous est chargé !

Bien cordialement.

SOMMAIRE

4 Dossier SCOLAIRE

8 En bref

10 Au cœur de ma ville
ENVIRONNEMENT
HYGIÈNE PROPRETÉ
PROJETS VOIRIE
SÉCURITÉ
GALA DE DANSE
INFORMATIONS
ASSOCIATIONS

27 Sortir dans ma ville

Journal Municipal d'Informations
Directeur de la publication : M. Le Maire, Serge CASERIS,
Secrétaire de rédaction : Elisabeth MESSAGER, Maire-adjoint
Conception, réalisation : Patricia Anssens - Impression : Artimedia, RCS Paris B 419 235 049. Papier blanchi sans chlore, ni acide. Dépôt légal sept. 2014
Ne pas jeter sur la voie publique - Photos non contractuelles
Photos Fotolia p 3, 14, 16, 21, 23, 24 et 25.

RENTRÉE 2014
que de changements !

La rentrée 2014 a été synonyme de changements avec l'application de la réforme des nouveaux rythmes scolaires dans toutes les écoles mesniloises. L'incertitude était aussi au programme avec la menace d'une fermeture de classe à l'école élémentaire Jean Jaurès.

568 élèves inscrits dans les écoles publiques du Mesnil-le-Roi

364 élèves en écoles élémentaires et **204** en écoles maternelles

Beaucoup de nouveautés pour les enfants comme pour les parents du Mesnil-le-Roi en cette rentrée 2014 ! Le 2 septembre dernier, ce sont 568 élèves qui ont changé leurs habitudes scolaires contraignant aussi les parents à une organisation différente. Mais les nouveautés ont été rapidement intégrées par les enfants.

MOBILISATION À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE JEAN JAURÈS

En revanche, l'inquiétude était de mise à l'école élémentaire Jean Jaurès dont les effectifs en baisse

> Dans les écoles du Mesnil, petits et grands vont découvrir de nouvelles activités après le temps scolaire. Une occasion de susciter peut-être de futures vocations ?

LE SAVIEZ-VOUS ?

Plus de 20 activités différentes ont été mises en place dans les écoles mesniloises. Les plus petits profitent des beaux jours de l'arrière saison pour découvrir le jardinage avec leurs ATSEM (Agents Territoriaux Spécialisés des Écoles Maternelles) et ce dans les 3 écoles maternelles de la commune. Halloween ou Noël seront l'occasion de réaliser de magnifiques décorations mais des travaux manuels, des chants, des danses ou des ateliers de marionnettes, de création de personnages en plâtre ou de sculptures en papier mâché sont aussi au programme ! Pour les plus grands, en élémentaire, ils ont le choix entre : chorale, jeux collectifs, théâtre, danse, éveil à l'anglais, création de bande dessinée, jeux de société, peinture murale, lecture, basket, hockey, éveil musical, recherche archéologique (!), sensibilisation à l'environnement et aux gestes de premiers secours, informatique . . .
Si vous aussi, étudiant, actif ou retraité, vous désirez mettre vos talents au service de nos enfants, n'hésitez pas à contacter le service scolaire de la mairie du Mesnil-le-Roi au 01 34 93 26 00 ou contactez-nous par mail : affaires.scolaires@ville-lemesnilleroi.fr. Nous recherchons activement des animateurs pour encadrer des ateliers pour les 6-10 ans sur une durée de 45 minutes à raison d'une à quatre fois par semaine aussi bien pour l'école Jean Jaurès (rue Jean Jaurès) que pour celle du Clos de la Salle (rue Maurice Berteaux).

faisaient craindre une fermeture de classe de la part de l'Éducation Nationale dont les critères en la matière sont très précis. Mais l'Inspection d'Académie, après avoir donné son accord sur le maintien des 10 classes la veille de la rentrée, est revenue sur cette décision. Les parents d'élèves se sont fortement mobilisés dès le lendemain, avec à leurs côtés le maire Serge CASERIS et son adjointe aux Affaires Scolaires Anne-Lise AUFFRET et finalement le maintien des 10 classes a été confirmé.

TAP, CANTINE LE MERCREDI ET TRAVAUX D'ÉTÉ

Après ces péripéties, les activités périscolaires ont pu débuter dans une relative sérénité. Dans les 2 écoles élémentaires, une réunion spécialement destinée aux enfants a été organisée sous les préaux afin de leur expliquer les activités proposées, leur déroulement et de prendre le temps de répondre à toutes leurs questions. Il était important de détailler ces nouveautés notamment auprès des plus jeunes qui venaient d'intégrer la "grande école". Beaucoup d'informations en une seule journée !

Un service de restauration scolaire est assuré dans nos écoles le mercredi midi. Contrairement à de nombreuses communes qui ne proposent pas cette option - ou qui la réservent aux enfants fréquentant leurs Centres de Loisirs - la ville du Mesnil-le-Roi accueille tous les enfants. Néanmoins, cette prestation n'ayant jamais été mise en place un mercredi, il est possible que des aménagements d'horaires soient envisagés dans les semaines à venir suite à ces premières semaines de fonctionnement.
Lors de cette rentrée, les enseignants comme les enfants ont pu constater que des travaux avaient été réalisés pendant l'été dans leurs établissements améliorant ainsi leur confort et leur environnement de travail. À Jean Jaurès, la salle informatique a été entièrement refaite et 15 PC neufs ont été installés. Dès les vacances de Toussaint, 2 vidéo-projecteurs interactifs (VPI) supplémentaires seront posés : toutes les classes du Clos de la Salle seront alors équipées et Jean Jaurès comptera 6 TNI (tableaux numériques interactifs) pour 10 classes. Cet effort sera poursuivi car le numérique devient un outil pédagogique indispensable.

> "À l'école Jean Jaurès, 15 PC neufs ont été installés.

INTERVIEW

C'est en mars dernier qu'Anne-Lise AUFFRET a pris ses fonctions d'adjoint au maire en charge des affaires scolaires. Pour cette mansonnienne de naissance mais mesniloise de cœur, on peut dire que cette rentrée l'a plongée rapidement dans le feu de l'action !

Voici maintenant 6 mois que vous êtes en charge des affaires scolaires dans l'équipe municipale. Comment vous présenteriez-vous en quelques mots ?

Je suis née à Maisons-Laffitte il y a 46 ans, je suis mariée et maman d'une petite fille de 9 ans. J'ai créé ma société de conseil en communication d'entreprises voilà maintenant 5 ans. Auparavant, j'ai exercé des fonctions de responsable communication dans des organismes publics comme dans des grands groupes privés. J'ai toujours aimé ce métier de contacts et d'échanges.

Comment avez-vous abordé cette rentrée 2014 ?

Elle a nécessité de longues heures de travail et beaucoup d'échanges de mails cet été ! J'ai pu compter sur le soutien de Serge CASERIS et sa longue expérience de cette délégation m'a été précieuse. J'ai toujours eu pour habitude dans mes différents postes d'être "sur le terrain"; aussi au titre de mon mandat n'ai-je pas dérogé à cette règle car je considère que c'est le meilleur apprentissage qui soit. J'ai très rapidement rencontré les directeurs d'écoles, les enseignants et bien entendu les représentants de parents d'élèves. Les enjeux de cette rentrée étaient multiples : appliquer la réforme des nouveaux rythmes scolaires et mettre en place en parallèle des activités périscolaires mais aussi assurer avec les parents le maintien des 10 classes à l'école élémentaire J. Jaurès.

Pouvez-vous dresser un premier bilan de ces TAP ?

Il faut être honnête : nous avons eu beaucoup de difficulté à trouver des animateurs ! Plus de 300 enfants sont inscrits à ces Temps d'Activités Périscolaires (TAP) et nous avons choisi de ne pas

céder à la facilité comme ont pu le faire certaines communes en laissant les enfants tout simplement en récréation ! Aujourd'hui, les retours des parents comme des enfants sont plutôt positifs même si nous pouvons toujours mieux faire. Les ATSEM en maternelles ont fait preuve une fois encore de beaucoup de créativité. Mais le temps d'activité est bien trop court pour mettre en place des vrais projets pérennes.

> 21 animateurs sont en charge des activités périscolaires dans les écoles élémentaires du Mesnil-le Roi.
> En maternelles, les enfants sont encadrés par les ATSEM qu'ils côtoient au quotidien.

Des difficultés subsistent-elles ?

Oui malheureusement. J'aurais aimé ouvrir ces activités dès la rentrée de Toussaint à d'autres enfants de parents désireux de les y inscrire. Comme nous n'avons pas d'animateurs en réserve, accueillir d'autres enfants sans leur proposer de projets n'est pas possible pour l'instant. Nous sommes toujours à la recherche d'animateurs potentiels ! De plus, la sécurité des élèves qui nous sont confiés est notre priorité. Les enfants ne sont plus sous la responsabilité de l'Éducation Nationale dès 15h45 mais sous la notre. Les parents doivent comprendre que si nous insistons autant sur la régularité des dates de fréquentation des TAP comme celle des études surveillées, choix qu'ils ont indiqué lors des inscriptions de leurs enfants, c'est avant tout pour des questions de sécurité lors des sorties de 16h30.

Comment expliquez-vous la baisse des effectifs dans les écoles du Mesnil ?

Nous avons perdu 73 élèves en 3 ans, l'équivalent de près de 3 classes mais aucune n'a été fermée ! Difficile de trouver un motif car plusieurs facteurs peuvent expliquer ce constat : la population vieillit, la crise économique ne favorise pas les expatriations ou les changements de poste au sein des entreprises, les prix de l'immobilier restent très élevés pour les jeunes couples avec des enfants ou encore d'autres choix des parents. L'Éducation Nationale ayant des critères très précis pour ouvrir, maintenir ou fermer une classe, la menace est réelle pour certaines de nos écoles. Nous devons être combatifs pour éviter les fermetures mais nos moyens d'actions sont limités puisque nous ne maîtrisons ni les mouvements de populations ni les naissances ! Pour l'école Jean Jaurès, Serge CASERIS est intervenu activement auprès de l'Inspection d'Académie qui a accepté, à titre exceptionnel, de maintenir les 10 classes pour cette année en précisant qu'elle serait plus exigeante l'an prochain. Les parents d'élèves en ont eu confirmation lors de leur rencontre avec l'Inspectrice d'Académie.

320 enfants en moyenne fréquentent les TAP chaque jour

Lors des TAP, les enfants pratiquent 2 voire 3 activités différentes / semaine

Quelles sont les perspectives pour les mois à venir ?

Nous avons des idées, des projets que nous souhaiterions mettre en œuvre lors des TAP mais, comme je le rappelais précédemment, nous sommes à la recherche d'animateurs ! Il nous faudrait aussi plus de temps pour conduire ces activités. Aussi, j'organiserai avant la fin de l'année une réunion entre les représentants de parents et les enseignants pour faire un 1er bilan et évoquer un éventuel changement d'horaires pour la rentrée 2015.

BREVES

AVIS COLLECTIONNEURS

UNE EXPOSITION "COULEUR-CAFÉ" EN PROJET

En vue d'une exposition à la bibliothèque autour du thème du café, nous recherchons des moulins à café de collection pour garnir nos vitrines. Nous faisons appel à tous les molafabophiles, véritables collectionneurs de moulins à café.
Un mot étrange, très ancien composé :
Du latin : Mola : moudre. Fabo : fève
Du grec Phile : qui aime.
Tout renseignement vous sera donné au 06 70 56 14 82

SOLIDARITÉ ÉTÉ 2014

Des étudiants pour des Seniors isolés

En liaison avec la Coordination Gérontologie "Yvelene" et le C.C.A.S de notre commune, deux jeunes étudiantes, Calypso Bonthoux en juillet et Florence Durand en août, ont été accueillies et encadrées en mairie par la responsable du service et ses collaboratrices. Leur parfaite connaissance des personnes âgées de la commune leur a été un "appui efficace" dans leur mission.

Une trentaine de nos aînés, seuls pendant cette période estivale, ont pu ainsi bénéficier de ce dispositif entièrement gratuit pour eux. Des moments de convivialité : visites, promenades, parties de cartes, goûters, repas du midi pris au restaurant…

Aider à lutter contre l'isolement est une action que ces jeunes étudiantes ont accomplie avec gentillesse, avec énergie et motivation. C'est une expérience humaine enrichissante qui laisse en mémoire de très bons moments.

Ce lien inter-génération est très apprécié et permet d'assurer des missions d'écoute, de prévention, d'alerte. De nombreuses remarques positives confirment l'utilité de ce dispositif pour rompre l'isolement des seniors. Certains souhaiteraient qu'il soit également mis en place entre Noël et le jour de l'an.

[LE SAVIEZ-VOUS ?

Vous découvrez au fil de votre lecture, la nouvelle maquette de la Lettre du Mesnil. Elle est le fruit de la réflexion d'un groupe de travail composé d'anciens et nouveaux élus qui souhaitaient donner un nouvel élan à la communication municipale.
Nous espérons que vous l'apprécierez. N'hésitez pas à faire remonter vos critiques, positives ou non. Désormais, à raison de 6 numéros par an, seule "La Lettre du Mesnil" paraîtra (coût réduit par l'apport financier des encarts publicitaires) : le Vivre n° 40 clôturait sa parution. La communication écrite reste pour beaucoup de Mesnilois attractive et attendue. Le site Internet, qui reçoit de plus en plus de visiteurs, est en projet de restructuration.

ARRÊTÉS MUNICIPAUX, ARRÊTÉS PRÉFECTORAUX

RESPECTONS LES !

Autorisation

L'utilisation d'engins à moteur : tondeuse, taille-haie, perceuse ou de tout autre outil entraînant du bruit est autorisé :

En semaine : 8h30/12h - 14h30/19h30

Le samedi : 9h00/12h - 15h00/ 19h00

Interdictions

- De tondre, de faire des travaux bruyants les dimanches et jours fériés.
- De faire des feux de végétaux, de déchets ménagers selon l'arrêté préfectoral du 22 février 2012.

Entretenons nos clôtures

L'Article 673 du code civil qui fait obligation de couper les branches et arbustes empiétant sur la propriété du voisin ou sur la voie publique.

LIGNE BUS 2 ET 6

INFOS TRANSPORT

La principale préoccupation des usagers est de connaître l'heure de passage du bus. Pour y remédier Transdev mettra en place sur son réseau un système d'information en temps réel. Une fois les véhicules équipés de G.P.S., les horaires seront communiqués aux points d'arrêt sur les supports suivants :

- **Le site internet**
- **Par SMS+ : les voyageurs enverront leur numéro d'arrêt indiqué sur le point d'arrêt et recevront sur leur mobile les deux prochains horaires de passage,**
- **Les bornes d'information/voyageurs placées à Maisons-Laffitte (gare) et Saint-Germain-en-Laye (gare) afficheront également sur des écrans les deux prochains horaires de passage.**

L'ensemble de ces fonctionnalités devrait être opérationnel fin de l'année 2014.

Pour tout renseignement

Site de la ville : www.lemesnilleroi.com

Téléphone mairie : 01 34 93 26 05

DÉPART EN RETRAITE

Le Docteur Lucas, informe ses patients

Après avoir exercé durant 34 années au Mesnil comme médecin de famille, je pars en retraite le 1er octobre 2014. C'est avec émotion que je quitte les Mesniloises et les Mesnilois.

Prendre soin de l'autre implique une reconnaissance mutuelle et tout ce temps passé ensemble me laisse d'innombrables souvenirs. Trente-quatre années… C'est une longue histoire pendant laquelle j'ai envisagé mon activité comme une permanence à la fois physique et morale. **Soigner c'est sans doute tenter d'être là au bon moment** pour l'autre, la personne en souffrance. Mais, c'est **aussi tenter d'être à l'écoute** et disponible tout en prenant en compte la singularité de chacune des représentations de la vie que nous nous faisons.

Une histoire longue c'est aussi l'occasion de laisser se tisser dans les interstices des rencontres une estime, un souci de l'autre, un souci de soi. Et c'est cette trame que j'ai tenté d'entretenir afin que chacune et chacun puisse poursuivre la construction de son identité dans les moments difficiles de la souffrance. **Voilà ce que je pensais être la permanence de soin.** J'espère maintenant et pour le futur que la notion de Santé publique, cette sorte de biopolitique gérée par un grand nombre d'institutions revendiquant le bien de tous, n'oublie pas pour autant que la personne en souffrance est souvent réduite à la solitude de sa douleur. **Admettre la singularité d'une personne est essentiel.** Cela ne peut pas toujours se couler dans les normes et les moules institutionnels. La relation de soin devrait pouvoir rester un espace de reconnaissance mutuelle et respectueuse, un jardin presque secret.

À toutes et à tous et particulièrement à celles et à ceux à qui je n'ai pas eu l'occasion d'annoncer ma retraite de vive voix, je souhaite une longue et vivifiante existence.

Docteur Jean-Pierre LUCAS.

Une journée pour NOTRE ENVIRONNEMENT

Le samedi 11 octobre, la municipalité organise deux manifestations "éco-responsables". Une matinée de ramassage de déchets toxiques, rue du port de 8h30 à 12h (voir encart) et une après-midi nettoyage sur plusieurs sites : prairie, berges de Seine, forêt communale.

QUEL EST L'OBJECTIF DE L'OPÉRATION NETTOYAGE ?

> Les berges sont ratissées de la rue du Port à la prairie communale.

C'est une tradition depuis plusieurs années de se retrouver pour une journée de nettoyage de notre patrimoine naturel.
Lors de cette après-midi, la population du Mesnil-le-Roi est invitée à participer au nettoyage des berges de Seine, de la prairie et de la forêt communale. C'est l'occasion de faire connaître des sites remarquables et de sensibiliser petits et grands à la qualité de notre environnement.
Pendant la campagne municipale, la vocation agri-urbaine de la commune a été réaffirmée. Entre Seine et forêt, la commune est un village qui offre une qualité de vie à laquelle nous sommes tous attachés. Il est indispensable de préserver cet environnement spécifique et de qualité qui est le nôtre.

EN QUOI CES SITES SONT-ILS REMARQUABLES ?

La forêt communale est une petite partie de la forêt de Saint-Germain-en-Laye, qui est à la fois le plus grand massif forestier de la région parisienne et un lieu très prisé.
Pour les Mesnilois, c'est un lieu important car ils y pratiquent de nombreuses activités : jogging, vélo, marche… mais aussi ramassage de champignons, entomologie, ballades…
Les berges de Seine constituent un lieu de ballade pour les promeneurs et un lieu d'activité pour les pêcheurs adhérents pour la plupart de l'association "Les trois hameçons", et pour les rameurs de l'association "C.E.R.A.M.M."

EN QUOI CONSISTE CETTE APRÈS-MIDI ?

Les organisateurs donnent rendez-vous à tous les volontaires à 13h30 sur le parking du centre Georges Brassens. Selon le nombre de participants, plusieurs groupes seront constitués et répartis sur les trois sites. À chacun seront fournis des gants et des sacs avant de partir pour une joyeuse après-midi de travail. Au retour prévu aux alentours de 16h30, un goûter sera offert aux "travailleurs" en plein air s'il fait beau ou dans une salle municipale en cas de pluie.
Pour vous guider pendant cet après-midi de partage et de travail en commun, des élus et des employés municipaux seront présents.

QUEL RÉSULTAT EST ATTENDU ?

Il s'agit concrètement d'arriver à sortir des berges et des fossés tous les détritus qui les encombrent : des débris transportés par la Seine, des gravats ou des ordures abandonnés par des indélicats.
Dans la prairie, en forêt communale, on trouve aussi les mêmes déchets. Chaque année la collecte est importante et une benne entière est remplie.

17 tonnes de déchets ont été ramassés en 2013 sur notre commune lors de l'opération "Berges Saines".

> Des animaux pour pâturer nos espaces naturels : les vaches bretonnes "pie noir", les moutons solognotes.

→ DES MESNILOIS PRÊTS À SE MOBILISER POUR PARTICIPER À CETTE ACTION

"J'aime bien aller en bord de Seine pour voir les pêcheurs. Parfois, on voit passer des bateaux du club de l'aviron. J'ai remarqué qu'il y avait des trucs très sales sur les berges. Je veux bien aider à les ramasser."
Jean, 10 ans

"J'ai emmené mes enfants dans la prairie pour voir les poneys et les moutons pâturer. Je participerai à l'opération afin de préserver ce magnifique lieu de promenade. On se croirait vraiment à la campagne !"
Evelyne, jeune maman de 32 ans

Les participants sont toujours très heureux de mettre leur énergie au service de l'environnement au cours de cette journée.
Cette opération permet de sensibiliser tous les Mesnilois à la préservation de nos bords de Seine, de la prairie et de la forêt communale.
C'est aussi l'occasion de rappeler à chacun que l'ensemble de la plaine en bord de Seine constitue un champ d'expansion de crue et surtout un poumon vert pour notre commune et les communes avoisinantes.

QUELS PROJETS D'AVENIR ?

Nous souhaitons développer l'intérêt et l'attachement de tous à cette plaine et mobiliser nos énergies pour l'entretenir et pour la protéger contre une urbanisation trop forte dans l'objectif de préserver notre équilibre de vie.

À l'avenir, notre projet est de rendre les bords de Seine aux Mesnilois en réalisant des travaux d'entretien et de restauration des berges et en faisant un grand sentier pédestre le long de la Seine.

[LE SAVIEZ-VOUS ?

La **prairie communale** est vraiment une originalité de notre commune. Elle a été classée Réserve Naturelle Volontaire en 2001 puis labellisée réserve Naturelle Régionale. Elle abrite des espèces animales rares comme le triton crêté ou le martin-pêcheur ainsi que des espèces végétales comme le scirpe maritime.
Elle est désormais entretenue par pâturage extensif et par la pratique de la fauche tardive, deux pratiques qui permettent de préserver la biodiversité de cet écosystème.

Point sur l'**AMÉNAGEMENT** des Berges de Seine

> Les péniches naviguent tranquillement.

La noue.

La réalisation d'un aménagement des Berges de Seine avec un sentier pour piétons et cyclistes est un vœu depuis longtemps exprimé par les Mesnilois. Le département souhaite lui-même la réalisation d'un tel parcours "découverte" le long du fleuve ; la Région quant à elle est attentive à une vraie prise en compte des impératifs agricoles et écologiques. C'est ce que le projet voulu par la commune vise à satisfaire.

UN SEUL PROJET ET TROIS OBJECTIFS

Partant de la prairie communale concernée par sa "noue", le linéaire à aménager s'étend sur 1050 mètres de rives, jusqu'à la rue du Port avec trois visées principales.

• **La Revalorisation** écologique des berges dont 150 mètres sont très dégradées. Après enquête publique et autorisation préfectorale un travail important sera entrepris allant de l'arrachage à la découpe des palplanches existantes. Leur remplacement pourrait se faire par des berges végétalisées avec des moyens propres à limiter l'érosion et favoriser la réimplantation d'une flore et d'une faune caractéristiques des milieux aquatiques. S'ajoutera un aménagement de l'entrée du petit bras pour en faciliter l'accès aux promeneurs.

• **La Remise en état de la "noue"** dans la prairie communale. Cette pièce d'eau d'un grand intérêt écologique maintenait naguère un milieu très humide où une faune spécifique trouvait refuge et se développait. Elle n'y réapparaîtra que dans la mesure où il sera remédié à l'envasement et à l'assèchement progressif constaté aujourd'hui.

• **Réalisation d'un sentier pour piétons** et vélos en crête des berges maraîchères. Ses modalités de réalisation et son tracé pouvant partiellement empiéter sur les terres agricoles seront déterminés en étroite concertation avec les exploitants maraîchers directement concernés.

◆ Une étude préalable demandée au Syndicat Mixte de Gestion et d'Entretien des Berges de la Seine et de l'Oise "S.M.S.O", a été confiée au Bureau d'Etudes Techniques en Environnement "Sinbio".
Le projet qui en découle sera arrêté prochainement.
Il devra être compatible avec les possibilités de financement propre de la commune, et de celles du département et de la Région au travers de subventions attribuées à ce type de réalisation, dans un contexte financier toutefois beaucoup plus contraignant qu'auparavant.

UNE PRODUCTION DE MIEL TRÈS FRUITÉE ET EXCELLENTE

Les ruches installées depuis deux ans dans la prairie communale illustrent la politique municipale de la préservation de la biodiversité.

> En une journée, une colonie de 40 000 abeilles, dont 10 000 butineuses, visitent 21 millions de fleurs, soit 700 fleurs par abeille, dans un rayon de 10 km autour de la ruche.

Certes la survie de l'abeille ne se joue pas en ville, mais il est intéressant de promouvoir l'apiculture urbaine et de favoriser la pollinisation du territoire nécessaire à la reproduction des plantes.

UNE PRODUCTION EXCELLENTE

Avec 62 kg de miel, la récolte 2014 est globalement mauvaise.
Les conditions météorologiques n'ont certes pas été favorables à la production et de nombreuses colonies ont essaimé… produire du miel n'a pas été une priorité pour les "demoiselles". Le miel est blond, très odorant, en un mot excellent.

De nombreux Mesnilois souhaiteraient acheter de la production locale, mais les trois apiculteurs amateurs : Annecy Hérault, Cédric Pousseur et Serge Moignard n'ont pas encore vocation à commercialiser leur production ; ils ne sont pas encore rompus à l'exercice de la vente qui exige le respect de la traçabilité des produits destinés à la consommation humaine.

UN RUCHE PÉDAGOGIQUE

Leur projet de s'équiper d'une ruche pédagogique (ruche transparente permettant d'observer les abeilles sans ouvrir la ruche) favorisera le partage de leur passion avec les enfants et les adultes mesnilois.

[LE SAVIEZ-VOUS ?

La pollinisation optimale contribue à la survie de plus de 80 % des espèces de plantes à fleurs.
L'abeille n'est pas un prédateur et ne chasse que pour se nourrir.
Une abeille qui butine est généralement inoffensive. Cependant elle défend son nid. Si elle est menacée, elle sort son aiguillon pour injecter du venin et meurt après.
Une unique piqûre est sans gravité pour l'homme.
Toutefois l'intolérance, le nombre de piqûres, l'emplacement de celles-ci peuvent occasionner des complications.

HYGIÈNE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Campagne de dératisation

La campagne de dératisation des réseaux d'égouts de la ville a lieu deux fois par an : au mois d'avril et au mois d'octobre.
Rappelons que ces rongeurs sont vecteurs de maladies et causent des déprédations matérielles importantes (canalisations, câbles électriques..) avec risque de courts-circuits, incendies….

DÉJECTIONS CANINES

TROTTOIR OU CROTTOIR ?

Nous avons installé aux endroits stratégiques dans la ville des poubelles rouges en serpentin avec un panneau accroché au-dessus qui indique bien où les propriétaires de chiens peuvent se débarrasser des besoins de leur compagnon.
C'est beaucoup plus agréable de marcher sur des trottoirs sans s'en mettre "plein les chaussures". **Pensez aux autres…**

COLLECTE DES RÉSIDUS MÉNAGERS

TRIER, RÉDUIRE, RECYCLER, TRAITER…

Des containers adaptés à sortir sur le trottoir la veille à partir de 20h.

Le budget ordures ménagères est particulièrement lourd dans les finances communales. C'est pourquoi le tri doit faire l'objet d'une constante recherche d'économies pour maîtriser les coûts.
Le tableau ci-dessous montre l'évolution des tonnages collectés pour chaque type de résidu.

Tableau comparatif des collectes de déchets de la commune (en tonnes)

	2011	2012	2013
Ordures ménagères	1804,99	1734,82	1739,13
Emballages	299,43	315,23	302,10
Verre (porte à porte)	171,80	163,43	150,39
Verre (apport volontaire)	20,05	25,1	32,15
Encombrants	269,90	257,13	236,74
Déchets verts	431,11	481,97	507,80

Le tri des emballages doit se poursuivre sans relâche. Pour recycler il faut trier et encore trier, c'est indispensable et c'est l'affaire de tous.
Trier c'est agir dans le sens du progrès, c'est faire un geste utile pour tous, c'est assurer à nos descendants une terre propre.

Programme de **RÉHABILITATION**

Les équipes municipales changent et les préoccupations subsistent. L'entretien de la voirie qu'elle soit communale ou départementale est un sujet permanent de réflexion des élus compte tenu des dégradations liées aux intempéries, à l'usure du temps, à l'augmentation du trafic mais aussi au souci d'en améliorer la sécurité.

RÉFECTION SIMPLE OU COMPLÈTE

Un inventaire des travaux à réaliser au cours des prochaines années a été effectué. Il faut distinguer deux types d'intervention : **la simple réfection de la couche** de roulement, (comme dernièrement rue des Acacias, rue des Peupliers) ou la **réhabilitation totale de la voirie** (opérations plus longues, plus onéreuses avec l'enfouissement des réseaux aériens, la vérification des conduites d'assainissement, d'alimentation en eau et en gaz, voire le remplacement de ces canalisations selon l'état de leur vétusté).

PRIORITÉS

Les budgets affectés à l'investissement et à la voirie seront inévitablement restreints compte tenu de la diminution des subventions de l'État, des nouvelles dépenses imposées : des priorités sont donc à fixer obligatoirement. **Les programmes devront inévitablement tenir compte** des possibilités financières de la commune.

Un budget estimatif de 600 000 € proposé par la commission des finances et travaux a été voté par le Conseil municipal. Il permettait d'effectuer des travaux sur des voies particulièrement dégradées où l'enfouissement restait à réaliser : la rue Pasteur (entre les rues du Repos et Marne), le tronçon de la rue Henri Moissan (entre les avenues Marceau et Gambetta) et l'avenue des Marronniers en limite de St-Germain-en-Laye.

REPORT

Le Syndicat des eaux d'Île de France "S.E.D.I.F" devrait en 2015 procéder au remplacement de la conduite d'eau potable de la rue Henri Moissan.

La commune de Saint-Germain-en-Laye prévoit de rénover, sur toute la longueur de l'avenue des Marronniers, le collecteur d'eaux usées qui concerne, en premier lieu, les habitants de la rue du Général Dubail.

Ces travaux préalables et indispensables nous obligent à reporter le programme prévu.

INFORMATIONS

C'est ainsi que nous avons décidé de réaliser des réfections sur deux autres voies : la rue des Graviers (entre Poilus et Marne) et la rue Carnot dans le quartier de l'église. Le Maitre d'œuvre a été choisi. Le descriptif des travaux à réaliser est en cours d'élaboration. Un dossier de consultation conforme au Code des Marchés Publics sera ensuite publié afin de désigner les entreprises retenues.

Les travaux devraient se dérouler entre novembre 2014 et avril 2015. Les riverains seront informés régulièrement de l'avancement des études et du planning prévisionnel des différentes opérations.

> L'entretien de la voirie est pour les élus un sujet de réflexion permanent.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Projet à long terme

Nous envisageons de réhabiliter le Bld Paymal (éclairage, trottoirs, plantations) afin d'embellir cette entrée du Mesnil. Mais s'agissant d'une voie départementale, il faut au préalable obtenir l'accord du Département et espérer obtenir quelques possibilités de subventions… à suivre.

Tranquillité à long terme
RÉFORME SOUS VIGILANCE

Cette année, au Mesnil, le mois de juillet aura été plutôt calme. Le mois d'août sensiblement moins avec six cambriolages ou tentatives commis dans des maisons individuelles.

> Des volontaires pour un dispositif de "vigilance solidaire" entre voisin.

Aucun n'a été perpétré sur des habitats inscrits auprès de la mairie ou auprès de la police nationale dans le cadre de l'opération "tranquillité absence". Hasard ou fruit d'une surveillance plus ciblée par le signalement des domiciles désertés par leurs habitants ? Quoi qu'il en soit, il ressort de ce constat identique depuis plusieurs années, l'intérêt pour chacun de bénéficier de surveillances renforcées de son domicile et de ses abords en s'inscrivant à ce dispositif.
N'hésitez donc pas à le faire chaque fois que vous devez vous absenter pendant plusieurs jours.
La prévention des cambriolages comme des vols avec usage de fausse qualité (faux policiers, faux agents des eaux ou d'E.D.F., etc.) reste donc plus que jamais à l'ordre du jour.

Dans cette perspective la mairie va reprendre contact avec les présidents d'association syndicales des différentes résidences pavillonnaires ou collectives de la commune pour mettre sur pied avec les volontaires un dispositif de "vigilance solidaire" entre voisins impliquant pleinement le policier municipal et la police nationale.
Enfin, la mise en place de la réforme annoncée et partiellement réalisée des services de police, vise à regrouper à Sartrouville dans un commissariat central d'agglomération et sous un même commandement les unités d'investigation, d'intervention et les brigades anti-criminalité des trois circonscriptions de Sartrouville/Maisons-Laffitte/Houilles.

Elle doit être suivie avec une attention particulière. Il faut impérativement que la recherche d'une plus grande efficacité opérationnelle dans la lutte contre certaines formes de délinquance, en particulier les cambriolages, reste accompagnée du maintien des services de proximité : patrouilles au quotidien, assistance à la population, accueil des victimes, prise de plaintes… en coopération avec la police municipale.

Soyez assurés que le maire du Mesnil-le-Roi comme celui de Maisons-Laffitte veilleront attentivement à ce que cette nouvelle structure de la police nationale et son fonctionnement soient à la hauteur des assurances reçues.

LE CENTENAIRE
de la 1ère Guerre Mondiale au Mesnil-le-Roi

> *Dessin de J. Berne-Bellecour,* collection G. Andrieu.

Le 3 août 1914, l'Allemagne déclare la guerre à la France. Les hommes du Mesnil sont mobilisés en quelques jours, comme quelque 2,8 millions de réservistes du pays, rejoignent leurs unités.
La "Grande Guerre", dont nous commémorons cette année le centenaire, a meurtri, les familles, toutes les communes de France, bouleversé l'ordre social. Elle reste, à juste titre, profondément ancrée dans notre mémoire collective.
Le Mesnil et les Mesnilois ont eu leur part du fardeau. Faute de pouvoir être exhaustif, il m'a semblé intéressant de rapporter ici quelques échos tirés de nos archives.

Serge Caseris

> *Anciens combattants lors d'une remise de décoration en mairie.*

> *Des militaires à l'hôpital de Carrières-sous-bois.*

LES SOLDATS AU FRONT

Notre village comptait environ 900 habitants et chaque classe d'âge comptait entre 6 et 10 hommes. En dépit de quelques dispensés ou réformés, la guerre va priver le Mesnil d'une partie de ses forces vives. Les mobilisés des classes 1910 à 1916, sont champignonnistes, cultivateurs, maçons, serruriers, menuisiers, carriers, jardiniers, mécanicien, sellier, marchand de bois, crémier, épicier, charcutier, employé de banque, peintre en voiture, "employé d'administration",… conseillers municipaux.

Vingt-sept Mesnilois ne reviendront pas des champs de bataille, "morts pour la France", à Herbasch, Ypres, La Pompelle, Neuville St Waast, tranchées de Calonne, de Hambourg, Bois aux Buttes, Bois au Prêtre, Chapelotte… Le premier d'entre eux fut tué le 18 août 1914, le dernier le 14 octobre 1918. Le plus jeune avait moins de 20 ans, le plus âgé 39 ans.

LE MESNIL EN TEMPS DE GUERRE

Le départ des hommes bouleverse la vie locale. Si l'activité des carrières est réduite, les champignonnières se féminisent. Avec moins de chevaux disponibles, l'agriculture se transforme : la vigne disparaît totalement, les terres labourables sont réduites, les landes et les herbages se développent. Si l'élevage de vaches laitières reste stable, les cultures maraîchères passent de 40 à 91 hectares en quatre ans. La pomme de terre, les haricots verts, les asperges progressent au détriment de l'avoine et du seigle qui sont régulièrement réquisitionnés.

> "Notre village comptait environ 900 habitants et chaque classe d'âge comptait entre 6 et 10 hommes.

Dès septembre 1914, la commune a mis en place des parcs à bestiaux au service du Camp retranché de Paris. Il y a aussi les cantonnements et le passage des troupes de cavalerie qui détériorent les chemins, mais on reste loin du front !

Et de ce front, de Belgique, de la Somme, de l'Aisne, des familles fuient les combats et s'installent au Mesnil où la mairie leur affecte des logements vacants.

Beaucoup de Mesnilois et de réfugiés sont démunis et les maigres ressources communales (budget de 30 000 francs par an) se sont encore raréfiées. Des arbitrages sont faits entre les subventions d'antan, et l'aide sociale. La somme prévue pour les prix de fin d'année aux écoliers est envoyée aux combattants.

En 1915, les réserves faites depuis des années pour la réalisation du tramway Maisons-Laffitte – Saint-Germain par le Mesnil sont utilisées pour l'Emprunt National (5 600 F). Les travaux communaux

L'hôpital militaire de Carrières-sous-Bois.

sont souvent abandonnés, faute d'entrepreneurs et d'ouvriers. En 1917, le maire sollicite du préfet de la main-d'œuvre pour couper du bois de chauffe en raison de la pénurie de gaz et de charbon. Pénurie également de farine qui oblige le maire à rationner le pain au profit des travailleurs et au détriment des enfants et des "vieillards".

L'HÔPITAL AUXILIAIRE MILITAIRE DE CARRIERES-SOUS-BOIS

Le docteur Pirodon, propriétaire de quelques hectares à l'angle des rues Maurice Berteaux et du Buisson Richard, avait formé le projet de construire un sanatorium en utilisant certains pavillons de l'Exposition Universelle de 1900 qu'il avait fait transporter de Paris au port de Carrières-sous-Bois.

Survient la Grande Guerre avec sa cohorte de blessés et de gazés. L'armée est à la recherche d'hôpitaux de fortune pour accueillir ses soldats à l'arrière du front. Le "sanatorium de Carrières-sous-Bois" presque neuf et vide de tout occupant est réquisitionné. Ouvert le 22 mai 1915, sous l'indicatif VR71, il restera en service jusqu'en 1920.

Des baraquements de fortune sont ajoutés pour compter un total de 150 lits. Le pavillon suisse, le plus solide, abrite l'infirmerie et les médecins. C'est le seul qui subsiste aujourd'hui. "C'est grâce à cet hôpital que l'électricité est arrivée à Carrières, vers 1916".

Tous les soldats hébergés et soignés sont issus des colonies. Ce sont les fameux tirailleurs marocains et sénégalais, "la meilleure chair à canon" des états-majors.

Ils dansaient la danse du ventre sur la terrasse. On les voyait de la rue en rentrant de l'école. "Ça nous amusait beaucoup !" Ils organisent régulièrement, et en toutes saisons, des méchouis impressionnants dans le parc de l'hôpital. Ils aménagent, dans la carrière du parc, un lieu d'accueil, qui sert à la fois de salon de thé et de petite mosquée. On en découvre encore quelques traces sur les parois avec des scènes représentant la terre d'Afrique, ses oasis, ses tentes de bédouins ou touaregs, ses chameaux, ses femmes et ses enfants semblant attendre le retour de leurs guerriers.

Et le restaurant Gerbet, à trois pas de là, les accueille fréquemment pour un café, un moment d'échange et de souvenirs du front.

Les 24 tombes qui entourent le monument aux Morts du cimetière sont là pour témoigner de leur présence.

Charles Bertrand, soldat de 14-18, au Mesnil, grand-père de Mme Doré.

L'HOMMAGE AUX MORTS du Mesnil

> *Plaque funéraire inaugurée à la mairie le 2 novembre 1919.*
Collection S.C

UNE PLAQUE COMMÉMORATIVE À LA MAIRIE

"L'an 1919, le dimanche 2 novembre, à 3 heures après-midi, dans la salle principale de la mairie [au 1er étage], a été apposée et inaugurée la plaque commémorative portant les noms des "Enfants du Mesnil-le-Roi, morts pour la Patrie" pendant la guerre de 1914-1919…
"C'est M. Cavan, mutilé de guerre, qui dévoile la plaque. Le drapeau s'incline et les clairons et tambours sonnent "Au Drapeau". Le Maire fait l'appel des Morts et remet ensuite à leurs familles un diplôme offert par l'Union des grandes associations françaises. Après un discours très édifiant de M. Bertrand, l'assemblée se retire, pour le traditionnel vin d'honneur !, pendant que la Musique joue la marche funèbre de Chopin.

> *26 inscriptions… 26 enfants morts pour la France.*

> *Inauguration du monument aux morts place de la mairie.*
Collection S.C.

LES MONUMENTS AUX MORTS

Le 16 juin 1917, le conseil municipal décidait d'ériger un monument "aux morts pour la Patrie… à l'emplacement de la Croix centrale du cimetière".
Le 1er septembre 1919, il alloue une première subvention de 1 000 F à ce projet. Il y ajoute 2 776,70 F en 1920 et désigne 4 conseillers chargés de quêter auprès de la population, deux pour Le Mesnil, deux pour Carrières.
Mais l'Union sacrée de la guerre a vécu. Les Anciens Combattants, "bleu horizon", n'acceptent pas le choix du cimetière fait par l'équipe municipale radicale socialiste et décident d'édifier leur propre monument. Ils lancent à leur tour une souscription et collectent 4 000 F chez Lortille. La quête du maire n'est que de 2 776,70 francs.
Les "bleus" décident de planter leur monument face à la mairie, sans autorisation.

Commencés, le 5 novembre 1921, les travaux furent terminés le 10 et "inaugurés" le 11 novembre, sans les élus, mais en présence de 300 personnes. La protestation officielle du conseil le 30 janvier 1922 n'y changera rien. Il est désormais impossible de détruire "une chose sacrée".
Le nouveau maire, Jules Rein, élu en 1922, réalise la réconciliation des deux clans rivaux. Il fait édifier rapidement le monument du cimetière et dès le 11 novembre 1922, note "Le Petit Réveil", journal régional, "M. Rein a élaboré un programme qui rallie tous les citoyens de la Commune". La veille au soir, les sapeurs pompiers et l'Union musicale du Mesnil ont parcouru Carrières et Le Mesnil et "ont donné une aubade au conseil municipal qui était en séance. Les vivats étaient si nombreux que le maire et les conseillers durent se montrer au balcon".
Le lendemain, dès 9h30, réunion au monument élevé devant la mairie puis, fanfare en tête, défilé jusqu'à celui, tout nouveau, du cimetière.
Le 10 décembre 1922, Jules Rein, toujours conciliateur, organise l'inauguration officielle du monument aux morts de la mairie en présence de deux Ministres, de Députés, de Sénateurs et de Généraux,...
Le 11 novembre 1948, le monument aux morts, édifié rapidement par Jules Rein en 1922, est transféré vers l'emplacement que nous lui connaissons aujourd'hui.

Depuis 1922, à chaque commémoration, Le Mesnil, toutes querelles oubliées, célèbre la mémoire de ses 26 enfants "morts pour la France" en deux étapes : au cimetière et place du 11 novembre.

CAMÉRAS DE SURVEILLANCE et "incivilités"

Des caméras de surveillance ont été posées au cours de l'été au Centre sportif de la rue des Grands Champs ainsi que sur le groupe scolaire et la rue Jean Jaurès.

Ces installations étaient devenues nécessaires après les fréquentes intrusions, dégradations, détériorations et vols, constatés depuis quelques mois.
Dans la plupart des cas, il s'agit d'enfants mineurs qui trouvent là un moyen de se défouler ou de marquer leur territoire et qui savent que l'âge leur garantit l'impunité. Il y a également des adultes qui entendent utiliser les installations en s'affranchissant des règles établies ou qui refusent d'adhérer à telle ou telle section sportive qui dispose de créneaux horaires.
Six caméras ont été installées dans et à l'extérieur des gymnases pour éviter, ou limiter au maximum ces "incivilités" – mot à la mode ! – et de permettre des recours en dédommagement contre les contrevenants ou leurs parents (pour les mineurs).
Rue Jean Jaurès, les 2 caméras installées permettront de surveiller la cour des écoles (après les heures de classe) et les aires de jeux qui font face aux écoles.
Il faut rappeler que l'utilisation de ces caméras est soumise à un accord préalable de la préfecture, que la lecture des images ne peut être faite que par des personnes habilitées (policiers et 2 élus désignés) et enfin que ces images ne sont conservées que 30 jours.

TROIS REMARQUES S'IMPOSENT :

- Il est regrettable que nous soyons désormais obligés, comme de très nombreuses communes, d'utiliser de tels moyens pour assurer la sécurité des personnes et des biens publics mais nous ne pouvons multiplier les gardiens ou les policiers municipaux.
- La commune met gratuitement à la disposition des associations et des Mesnilois ces équipements sportifs et des aires de jeux. Il faut des règles d'utilisation strictes qui permettent leur bon usage par le plus grand nombre et limiter les coûts d'entretien et de réparations à la charge de la collectivité (donc des contribuables !).
- Les parents doivent veiller aux faits et gestes de leurs des enfants mineurs qui commettent ces "incivilités", souvent à des heures indues, car ils sont responsables des dégradations commises. Cela n'est pas toujours facile !

> "Il est regrettable que nous soyons désormais obligés d'utiliser de tels moyens.

[LE SAVIEZ-VOUS ?

La commune dispose actuellement de 3 caméras de surveillance, autour du centre commercial du Haut de la Girouette. Elles sont reliées au central de surveillance de la police municipale de Maisons-Laffitte et ont prouvé leur utilité. Avec le déploiement de la fibre optique nous envisagerons d'en implanter de nouvelles à des points sensibles.

GALA DE DANSE

Cette année encore le spectacle de fin de saison de la section danse de l'ASMR a enchanté les 800 spectateurs qui ont pu y assister. Les 20, 21 & 22 juin, les 170 intervenants les ont invités à un voyage dans l'espace et permis de visiter de très jolies planètes.
Mais avant ce périple, tous ont assisté au montage de la fusée 'MA-CLAUD1" sous l'œil vigilant des policiers et des pompiers, à son approvisionnement en carburant, au contrôle médical des cosmonautes après un entraînement intensif, à la mise à feu et au décollage.
Je remercie, une nouvelle fois, la municipalité, les participants, petits et grands, qui se sont surpassés, Mario leur professeur, Benoît pour son magnifique décor et, surtout, les 35 bénévoles qui permettent de faire, de notre spectacle, cette magnifique fête.

Claudette Dos Santos, présidente section danse A.S.M.R.

Les militaires

Le service d'ordre

Les ouvriers

Les pompiers

Les flammes

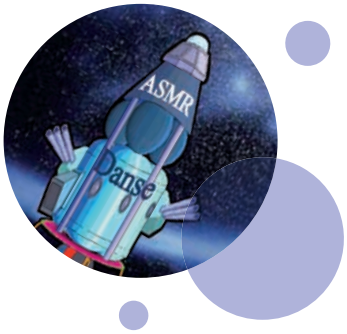
Les cosmonautes

Les infirmières

Les pompistes

La fumée

Les techniciens



Planète Metallia

Planète Mars

Planète Confisia

Planète Météor

Planète Saphira

Planète Colbalt

Planète Silveria

Les bénévoles

Les pirates de l'espace

Planète Azuria

> De gauche à droite, Mario, Claudette, le maire Serge Caseris, Marc Demeure.

La Boucherie des Terroirs

BOUCHERIE - CHARCUTERIE
RÔTISSERIE - TRAITEUR

M. DELABARRE

CENTRE COMMERCIAL
45, rue Maurice Berteaux
LE MESNIL LE ROI

Tél. 01 39 12 00 12
www.laboucheriedesterroirs.fr

Du mardi au jeudi : 8h00-12h30 - 14h30-19h30
Les vendredi et samedi : 8h00-19h30 sans interruption
Le dimanche : 8h00-13h00

CREPERIE LA BONNE HUMEUR

RESTAURANT - CREPERIE
"LA BONNE HUMEUR"

Dans un cadre rustique, une ambiance sympathique, venez déguster crêpes et bolées.
Terrasse d'été

Salles Climatisées

Menus Déjeuners

01 39 62 84 08

14, place du Marché
Ouvert tous les soirs et du mercredi au samedi midi

Transaction Location Gestion
CENTER IMMOBILIER

www.centerimmo.fr

Transaction
Location
Gestion
Estimations gratuites

5, av. Général de Gaulle
78600 Maisons-Laffitte

Face au R.E.R.

Tél.: 01.39.12.22.32
centerimmo@free.fr

PAYSAGES ET FILS

- *Création conception*
- *Plantation (arbres, arbustes, haie, massifs à bulbes, plantes annuelles)*
- *Rénovation (remise en état)*
- *Entretien - à l'année - ponctuel*
- *Élagage*
- *Arrosage automatique*

Vincent DAMBORADJIAN
41, rue de Romilly
78600 Mesnil le Roi
Tél : 06 81 18 56 57
email : paysagesetfils@hotmail.com

Ne passez pas à côté de la plaque !

Notaires

Le notaire le plus proche de chez vous

AU REVOIR MONSIEUR LE DIRECTEUR.

Gilbert Bernard s'est éteint le 29 août dernier à 90 ans. D'origine bretonne, il passe son enfance à Sartrouville. Jeune Résistant F.F.I, il suit l'École Normale au lycée Hoche de Versailles. Il prend son premier poste à Argenteuil, puis à Sartrouville et arrive en 1958 à l'école Jean Jaurès du Mesnil.

Il succède à Mr Ferret, en 1953, comme directeur jusqu'à sa retraite en 1982. Avec ses collègues, Mme de Vagenaere, Mme Vasseur, Mme et Mr Larouille, Mr Chevallier et bien d'autres, il marqua des générations de Mesnilois. Quadras ou sexagénaires pour un grand nombre, ils ont continué jusqu'à ces derniers jours à lui manifester leur reconnaissance. Enseignant rigoureux mais juste, ayant le souci de transmettre un "savoir", il était attentif à la réussite de chaque élève. Sportif, ceinture noire de judo, on l'apercevait régulièrement dans les rues du Mesnil, marchant droit comme un "i". Aussi discret que cultivé, il admirait Napoléon et avait une passion : reconstituer les armées de l'Empire qu'il réalisait de A à Z. avec dextérité. Une collection de centaines de personnages qui mériteraient de figurer dans un musée. Plus que l'instituteur, plus que le directeur, il était le "maître d'école".

Nous présentons à Mme Bernard et à ses enfants, nos sincères condoléances.

BIENVENUE AUX NOUVEAU-NÉS

JUIN 2014

06 Marin CROQUEVIELLE
09 Dac Flavie HO
13 Léandro CHAUVEL
19 Léonie DE OLIVEIRA

JUILLET 2014

30 Éphrem NESSI

TOUS NOS VŒUX DE BONHEUR AUX MARIÉS

JUIN 2014

21 Abdelhakim LADJOUZI et Farida TAALBI

JUILLET 2014

17 Clément BOUGAS et Clotilde ALAIX
26 Lionel COUÉ et Marie-Ghislaine PEREZ

AOÛT 2014

16 Frédéric BRUGEAT et Laura GRISON
23 Christopher HUDSON et Stéphanie HUGHES

SEPTEMBRE 2014

13 Jean-Philippe GOUDE et Noëlle ABEL
13 Alexandre LAPOUX et Stéphanie ARCHIER

TOUTES NOS SINCÈRES CONDOLÉANCES AUX FAMILLES

JUIN 2014

20 Colette OFFERLÉ *veuve d'André CHAUVET*
25 Aline COFFINEL

JUILLET 2014

07 Jeannine HAYS *épouse de Michel DURAND*
10 Albert MACHET *époux de Jeannine ALAINE*
16 Raymonde DAMBREVILLE *veuve de Roger SCHERRER*
29 Micheline DROUET

AOÛT 2014

02 André BRYSKIER *époux de Marie LABRO*
06 Arlette VIGNAUD
06 Emmanuel VIDIL *époux de Christine DESPLATS*
09 Amadeu DE PAULO GARCIA *veuf de Maria dos Anjos GONÇALVES MARQUES*
11 Jeannine ALEXANDRE *veuve de René MICHAULT*
17 Odile HASSELHUHN *veuve de Yannick GUIBERTEAU*
25 Roger LOZANO *époux de Carolina de SOUZA FESTAS*
29 Gilbert BERNARD *époux de Ginette GILLAD*

SEPTEMBRE 2014

04 Henriette SRIBER *épouse de Marcel MASSAY*
07 Juliette PARAIN

PHARMACIES DE GARDE 2014

ouvertes les dimanches et jours fériés

Pour les gardes de nuit s'adresser au commissariat de police au 01 34 93 17 17
Urgences dentaires les dimanches et jours fériés : 01 39 51 21 21
Urgences hospitalières : 18
Centre hospitalier des courses : 01 30 86 36 22
En dehors des heures d'ouverture des cabinets médicaux : 15

	Octobre	Novembre	Décembre
DE LA MAIRIE 34, avenue Longueil Maisons-Laffitte ➔ 01 39 62 05 53	5		7
ROBERT 14, rue de la Muette Maisons-Laffitte ➔ 01 39 62 46 64		16	14
DU PARC 1, avenue Longueil Maisons-Laffitte ➔ 01 39 62 00 77		1ER	28
PRINCIPALE 15, avenue Longueil Maisons-Laffitte ➔ 01 39 62 01 09	26	23	
DE LONGUEIL 33, avenue Longueil Maisons-Laffitte ➔ 01 39 62 05 33		9	
GUEHENNEC 19, av. de la République Le Mesnil-le-Roi ➔ 01 39 62 43 66	12		21
DU MESNIL 111, rue de Poissy Le Mesnil-le-Roi ➔ 01 39 62 05 00		11	1ER JANVIER 2015
DES LOGES 58, av. du Gal de Gaulle Maisons-Laffitte ➔ 01 39 62 20 33	19	30	
DES PLATANES 4, rue du Gros Murger Maisons-Laffitte ➔ 01 39 62 98 33		2	25

Les Olympiennes
Le Mesnil le Roi
du 2 au 4 pièces

PRÊT À TAUX ZÉRO 0%+

GRENELLE ENVIRONNEMENT 2012

DERNIERS APPARTEMENTS DISPONIBLES

PINEL

La LOI PINEL qui suit la loi Duflot ouvre droit à une réduction d'impôt sur le revenu pouvant atteindre 21% sur 12 ans.
Le logement doit être loué nu à usage d'habitation principale et pour une durée de 9 ans minimum.
NOUVEAU possibilité de louer à un membre de votre famille + nouvelles conditions d'octroi du PTZ+
+ **d'informations** *sur www.gouvernement.fr/gouvernement/sylvia-pinel*

Renseignements et vente CENTAURE IMMOBILIER

Tél : 01 30 15 09 09

www.sepimo.fr Sepimo

SILBER PROMOTION

Document non contractuel. Illustration à caractère d'ambiance

MAISONS REPAS SERVICES

L'Aidant familial est la personne qui vient en aide, pour les gestes quotidiens, à une personne de son entourage ayant perdu son autonomie. Elle le fait en partie ou totalement ce qui a souvent des répercussions sur sa santé. En France, près de 8,3 milions d'Aidants familiaux souffrent de maladie chronique, de fatigue physique et/ou morale, d'anxiété...
Notre association propose un accompagnement sous forme d'ateliers mensuels : samedi de 10h30 à 12h30, au 7 rue du Fossé à Maisons-Laffitte.
Les derniers groupes de l'année auront lieu les :
• 15 novembre : À quoi sert une protection juridique ? Comment procéder ?
• 06 décembre : Introduire des aidants professionnels.
Maisons Repas Service propose également d'autres services : L'entretien du domicile - L'auxiliaire de vie - La livraison de repas équilibrés - La psychologue clinicienne.

Le bureau

Pour tout renseignement :
Téléphone au 01 39 12 36 50
Courriel : contact@maisons-repas-services.fr • Site : www.maisons-repas-service.fr

AMICALE DES DONNEURS DE SANG BÉNÉVOLES

COMPRENDRE POUR DONNER PLUS

Le sang humain est un élément très utilisé en médecine moderne. Le corps contient environ 7 litres de sang, un don représente 1/15ème de la quantité de sang globale.
Quelle que soit votre origine, quelle que soit votre croyance, vous pouvez offrir votre sang. C'est parce que cet acte est un geste volontaire, anonyme, gratuit et irremplaçable qu'il prend une dimension humaine. **Toutefois des règles d'admissibilités sont à respecter et sont contrôlées par un médecin.**
Un véhicule de prélèvement, face à la mairie de Maisons-Laffitte, sera présent :
de 15h30 à 20h les vendredis : 7 novembre – 5 décembre 2014.

Le président, Philippe Naxos

2AD YVELINES

Notre association poursuit son développement dans les services d'aide et d'assistance à domicile 7 jours /7 auprès des familles, des seniors et des personnes en situation de handicap ou pour raison médicale ; avec toujours l'objectif d'être le plus proche possible de ses usagers.
Depuis la rentrée nous proposons :
• Des "Ateliers rencontres" destinés à rompre l'isolement des seniors
• Des sessions "d'aide aux aidants"

La directrice, Anne-Lyse Thaï

Pour tout renseignement
Téléphone : 01 39 12 80 50
Courriel : contact@2ad-yvelines.fr • Site internet : http://www.2ad-yvelines.fr.
Adresse : 7D rue d'Achères - Maisons-Laffitte

SOLIDARITÉ COORDINATION YVELINES "S.C.Y."

Aide à la recherche d'emploi des cadres de la communauté de communes Maisons/Mesnil.
En 2013, ce sont 15 bénévoles qui ont encadré 92 cadres en recherche d'emploi et 49 d'entre eux ont retrouvé, avec l'aide de la SCY, un emploi soit dans leur ancien domaine d'activité soit un métier nouveau, fruit de leur réflexion et de leur recherche.
En faisant appel à la SCY, l'aide de l'un des bénévoles vous sera acquise pour définir avec clarté et précision votre projet professionnel.
Vous pourrez participer à des ateliers dont la finalité est de permettre à des groupes de six personnes de professionnaliser leur recherche d'emploi, d'acquérir de bonnes bases pour l'expression orale, d'organiser votre recherche, d'aider à la rédaction du CV et de la lettre de motivation, de travailler votre présentation en 3 minutes, de faire des simulations d'entretiens d'embauche, de découvrir les qualités que doivent présenter vos actes de candidature écrits, d'apprendre à utiliser efficacement et sans risques les réseaux traditionnels et/ou sociaux.

Le bureau

Adresse : 6 rue Guynemer - 23 rue Solferino à Maisons-Laffitte
Téléphone : 01 39 12 22 96
Courriel : scyml2003@yahoo.fr • Site : www.scy.org

ÎLE AUX PITCHOUNES

Le 2 septembre, les activités ont redémarré au centre André Malraux. Les enfants et leurs assistantes maternelles se retrouvent tous les mardis et vendredis de 9h30 à 11h30 pour une matinée de rencontres, d'échanges et d'activités diverses.
Vous n'avez pas encore un lieu d'accueil pour votre enfant, contacter la présidente au 06 62 50 17 76 qui vous donnera tous les renseignements que vous souhaitez

La présidente, Brigitte Dupont

Juin 2014

BALLON BLEU

Après la pause estivale, la saison 2014-2015, a démarré avec succès.
Nos cours sont assurés par des professionnels et nos ateliers de théâtre par un metteur en scène professionnel.
Si vous êtes intéressé par nos activités, n'hésitez pas à nous contacter.
Le samedi 13 décembre, les Comesniliens rejoueront "Les premiers pas suivis de Déviations" au profit d'une association caritative : 20h30 - Centre Georges Brassens

La présidente, Geneviève Verveur

Pour tout renseignement
Téléphone : 06 72 18 19 09 - 06 68 82 52 88
Courriel : ballonbleu78@gmail.com

CLUB ARTISTIQUE DU MESNIL-LE-ROI

Le club est heureux de vous annoncer l'ouverture et la création d'un atelier nouveau "Encadrement" avec Carole Lamotte d'Argy le mercredi de 10h à 12h. En octobre les cours ont démarré au même tarif que la saison précédente. Nos principales grandes rencontres artistiques sont programmées et nous serons heureux de vous y rencontrer nombreux : Le salon "Couleur et Forme" du samedi 7 au dimanche 15 février et "Les ateliers du Mesnil" du samedi 30 mai au dimanche 7 juin 2015.

La présidente, Sylvie Rousseau

BIENVENUE MAISONS-MESNIL "B.M.M."

B.M.M, est une Association dont le but est de vous accueillir, de vous aider dans votre installation, de vous permettre de faire des rencontres amicales. Nos Amis étrangers et les Jeunes Femmes sont cordialement invités à nous rejoindre au sein d'un groupe qui leur est plus particulièrement ouvert. Nos Hôtesses et Responsables d'activités vous attendent autour d'un café afin de faire connaissance lors de nos permanences (hors vacances scolaires). Nos permanences mensuelles se déroulent au centre Georges Brassens – 100 rue Jules Rein au Mesnil-le-Roi les 1er jeudi du mois de 9h30 à 11h45. Nos permanences hebdomadaires, ont lieu au Club de loisirs – 29 rue de Puébla à Maisons-Laffitte les mardis matin de 9h30 à 12h.

La présidente, Marie-Françoise Fayette

Pour tout renseignement
Téléphone : 01 39 62 72 47 ou au 06 14 49 03 82
Site internet : www.bmmasso.fr

CHORALE ARC-EN-CIEL

Fière de ses 20 ans, notre chorale regroupe une cinquantaine de choristes. Nos concerts sympathiques offrent un répertoire varié : musique classique, folklorique, moderne, française ou étrangère. La directrice de chant est une musicienne professionnelle et accomplie.
Alors, si vous aimez le chant à plusieurs voix, même si vous n'avez jamais chanté, venez nous rejoindre. Il suffit d'aimer la musique, ce qui est déjà beaucoup, d'avoir l'oreille juste, ce qui n'est pas rien non plus !!!
La cotisation reste raisonnable et nous acceptons le règlement en deux fois.

La présidente, Nadine de Galzain

Pour tout renseignement
Téléphone : 01 74 13 56 79

LA COMPAGNIE PETER PAN

Propose des stages de théâtre pendant les vacances de la Toussaint du **lundi 20 au vendredi 24 octobre et du lundi 27 au vendredi 31 octobre 2014** au 4, avenue Marceau. Ils seront animés par Rémi Lefort, auteur, metteur en scène, comédien et professeur : 9h30/12h30 pour les enfants à partir de 6 ans - 14h30/17h pour les ados. Un spectacle d'une demi-heure aura lieu sur place le dernier jour.
Des cours de **théâtre** (texte ou improvisation) ont lieu tous les jours à partir de 16h au Mesnil-le-Roi et à Maisons-Laffitte dès 6 ans. Enfin, des cours de théâtre orientés vers la **Prise de parole en public** sont proposés aux professionnels de la communication le jeudi soir de 20h30 à 22h30.

Pour tout renseignement
Téléphone : 06 07 91 77 60
Courriel : compagniepeterpan@yahoo.fr • Site Internet : http://compagniepeterpan.com

Sorest
Le goût de la tradition

RESTAURATION COLLECTIVE

Fabrication de repas en Liaison Froide pour :

✓ Les Crèches
✓ Les Restaurants Scolaires
✓ Les Repas des Seniors

(Portage à Domicile – Résidences et Maisons de Retraite)

Laboratoire situé à Herblay
N° agrément sanitaire : FR95 306 005 CE
Livraison Ile-de-France

sorest@sorest.fr
Tél : 01 39 31 49 04
Fax : 01 39 31 14 70

music stud

école de musique tous instruments

cours individuels
cours d'orchestre
ateliers chant
location/vente

inscriptions toute l'année
01 39 62 05 06
www.musicstud.fr

51 rue Jules Rein - 78600 Le Mesnil le Roi

Résidence médicalisée dans le parc de Maisons Laffitte

Le Belvédère

Ambiance familiale et chaleureuse

- Accueil des personnes âgées valides et dépendantes
- Infirmières diplômées d'État
- Kinésithérapeutes

23bis, av. Eglé - MAISONS LAFFITTE
01 34 93 38 00
lebelvedere@wanadoo.fr

ESPACE DECO
Aménagements Paysagers & Urbains

Etudes & Réalisations

Entretien, Elagage
Arrosage automatique,
Maçonnerie, Dallage
Clôtures, Voirie
Pavage

9, chemin de la Chapelle - Zone artisanale Saint-Antoine - Ennery 95300 Cergy-Pontoise Tél : 01 30 30 53 58 - Fax : 01 30 30 11 50

www.espacedeco.com

BOURGEOIS

Entreprise
Travaux publics
Bâtiment

vrd • terrassement • assainissement • voirie • pavage • revêtements routiers • maçonnerie • béton armé

69, rue de la Briche - 93200 SAINT-DENIS
Tél. 01 48 20 15 00 - Fax : 01 48 20 50 12
www.bourgeoistp.fr - Email : direction@bourgeoistp.fr

Octobre

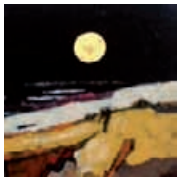
SORTIR

> Du samedi 11 au dimanche 19

Un trio d'artistes autour de l'exposition **"Tout Artzimut"**…
trois techniques… trois pinceaux aux multiples facettes…
De 11h à 18h le week-end et de 15h à 18h en semaine
Fermeture le lundi
Salle d'exposition Georges Brassens

Monique Lambert passionnée par la nature, prend le pinceau sur un coup de cœur. Guidée par son instinct elle essaye de traduire ses émotions en espérant toucher une corde semblable chez le spectateur. C'est la technique de l'aquarelle "mouillé sur mouillée" dont l'apprentissage est long, qui lui convient le mieux.

Juliana Chakravorty, travaille les techniques mixtes. Elle joue sur les matières mélangeant acryliques, pastel, gravures et collages. Un univers tout en finesse et sensibilité. Ses œuvres, forcent l'attention. Empreintes de poésie et d'un brin de mystère, elles se veulent un questionnement sur le monde dans lequel on vit, on rêve…



Michelle Ries créé des émaux sur cuivre. Son art consiste à transformer la matière pour lui donner une âme. La couleur rehaussée d'or et d'argent joue un rôle essentiel dans ses compétitions. L'artiste arbore une abstraction lyrique tout en gardant un trait vigoureux.

> Du jeudi 9 au lundi 13

L'Union Socio-Culturelle et artistique **"U.S.C.A"** organise sa foire aux vêtements d'hiver…
Venez déposer le jeudi…
Venez acheter du vendredi après-midi au dimanche.
Pour tout renseignement : 01 39 62 37 55
01 39 62 34 51
Centre Georges Brassens

> Jeudi 16

Séance publique du Conseil Municipal
21h • Hôtel de ville

Octobre

> Vendredi 8

Conférence Histoire
de l'Art, **Rembrandt**
"La lumière de l'ombre"
avec Lionel Cariou de Kerys, Historien de l'Art.
20h30 • Centre André Malraux

> Vendredi 17

"La nuit des Rats",
d'après la Nuit des Rois
de William Shakespeare,
avec La No Naime Cie
En résumé : C'est l'histoire d'un jumeau et de sa jumelle séparés par un naufrage. Chacun croit l'autre englouti par les flots.
La jumelle Viola pour juguler sa peine se met "déguisée en garçon" au service d'un prince un peu Ours qui en aime une autre. La belle a un oncle très farceur… porté sur la boisson… Le jumeau ne cherche même plus sa sœur… Ça, c'est l'histoire ou à peu près… Mais lorsqu'une bande de clowns désœuvrés essayent de la conter… Ça se complique… J'expire...
JEXFOUR !!!!
20h45 • Centre Georges Brassens

> Samedi 18

Le secours catholique avec le concours
des services municipaux organise
la Journée solidarité pour les plus démunis de notre commune.
De 10h à 18h, des bénévoles se mobilisent
et seront présents à l'entrée des Marché U
et Leader Price pour recueillir vos dons.
Merci à l'avance.

Novembre

> Du mardi 4 au vendredi 21

Exposition sur la guerre de 14/18.
Panneaux philatéliques présentés par Christiane Renaudeau, présidente de l'association philatélique du Pecq mettant en scène les Français et la Guerre, la bataille de la Marne, le Maréchal Foch, le Maréchal Pétain, Verdun. Mais aussi des livres sur le sujet dont "Fleurs de tranchées 1913/1919" de René Charles Andrieu. Un regard sur notre Histoire à voir en famille.
Bibliothèque Emile Littré

> Vendredi 7

Concert Charly Oleg Sextet, pianiste, organiste, une virtuosité hors pair accompagné des musiciens talentueux du Jazz Club, et des chanteuses Clara Oleg et Muriel Petat… un moment musical à ne pas manquer
20h45 • Centre Georges Brassens

> Du samedi 8 au dimanche 15

Exposition **"Tags marins"** du photographe
Jean Hamburger. Entre la photo de rue et le pictorialisme, les moyens techniques multiples comme le flou, le mouvement… les frontières s'estompent entre la photo et les autres arts graphiques.
De 11h à 18h le week-end et de 15h à 18h en semaine (fermeture le lundi)
Salle d'exposition Georges Brassens

> Samedi 8

À l'occasion de la commémoration du centenaire de la Grande Guerre, la Société des Amis du Château de Maisons propose plusieurs manifestations.

• L'exposition **"14/18 la Grande Guerre"**, centre Montesquieu à Maisons-Laffitte du 27 septembre au 15 octobre.

• **Trois conférences :**

- Les 4 et 18 octobre à Maisons-Laffitte
- Le 8 novembre au Mesnil-le-Roi

"Les Habsbourg" et la "Grande Guerre" par L'Historien François Boulet.

15h • Centre Georges Brassens

> Mardi 11

Cérémonie patriotique, commémoration du centenaire de la guerre 14/18. Recueillement et dépôts de gerbes aux monuments aux morts du cimetière et de la place du 11 Novembre.

> Samedi 15 à 20h30
> Dimanche 16 à 14h30

"Le théâtre de Clara Gazu" de Prosper Mérimée et les 18 comédiens de la compagnie Scène 92 vous proposent leur nouveau spectacle composé de cinq pièces courtes de Clara Gazul : Inès Mendo, Une femme et un diable, le Ciel et l'Enfer, Le Carosse du Saint-Sacrement, la Famille de Carvajal

Centre Georges Brassens

> Mercredi 19

Conférence Histoire de l'Art, **Vermeer et le Siècle d'Or Hollandais,** avec Lionel Cariou de kerys, Historien de l'Art.

20h30 • Centre André Malraux

> Du jeudi 19 au dimanche 23

L'Union Socio Culturelle et artistique "U.S.C.A" organise sa **foire aux objets**…Venez déposer le jeudi…
Venez acheter du vendredi après-midi au dimanche.
Pour tout renseignement : 01 39 62 37 55 – 01 39 62 34 51
Centre Georges Brassens

> Vendredi 28

Il était une fois… des histoires en musique avec l'ensemble de cuivres KABrass sous la direction de la baguette d'Alexandre Korovitch.
20h30 • Centre Georges Brassens

Autour des marionnettes

> Mercredi 26

"Musette au pays des merveilles" un rêve en forme de boucle sur une cour de récréation pour les 6/11 ans avec la Cie Pestacle et son marionnettiste Philippe Juste.
15h • Centre Georges Brassens

> Du samedi 29 novembre au samedi 20 décembre

Expositions autour des marionnettes : photos du Parc du Luxembourg, livres anciens, des marionnettes de tout pays, jouets anciens… A voir absolument.
Bibliothèque Émile Littré

À retenir dès maintenant pour décembre

> Vendredi 5 et samedi 6

Téléthon dans la ville

> Samedi 6 et dimanche 7

Marché de Noël et du Goût 11h/18h
Centre Georges Brassens

> Samedi 13 et dimanche 14

10h/18h - Exposition Crèches du monde
Eglise Saint-Vincent

A2BCD

40 ans
1974-2014

■ *Administrateurs de biens* ■ *Syndic* ■ *Gérance*

Administrateurs de biens
Syndic de copropriété
Gestion immobilière

12, place du Marché
78600 Maisons-Laffitte
Tél : 01 39 12 16 20
Télécopie : 01 39 62 08 02

e-mail : contact@a2bcd.net

1, rue d'Achères
78600 Maisons-Laffitte
Tél : 01 34 93 99 11
Télécopie : 01 34 93 99 66

GUILLUT

MÉCANIQUE - CARROSSERIE
VÉHICULES NEUFS

3 rue Pauline Kreuscher
78600 Maisons-Laffitte

Tél.: 01 39 62 16 97
Fax : 01 39 62 26 58

www.guillut-peugeot.com

-10%*

Ecoute • Accompagnement • Respect

Organisation complète d'obsèques / Contrat d'obsèques
Tous travaux de cimetière /Entretien annuel

PERMANENCE FUNERAIRE : 24h/24 - 7j/7
Pour plus d'informations : **www.pf-boiteux.fr**

3, rue du Souvenir (en face du cimetière)
78600 MAISONS-LAFFITTE
01 39 62 00 27

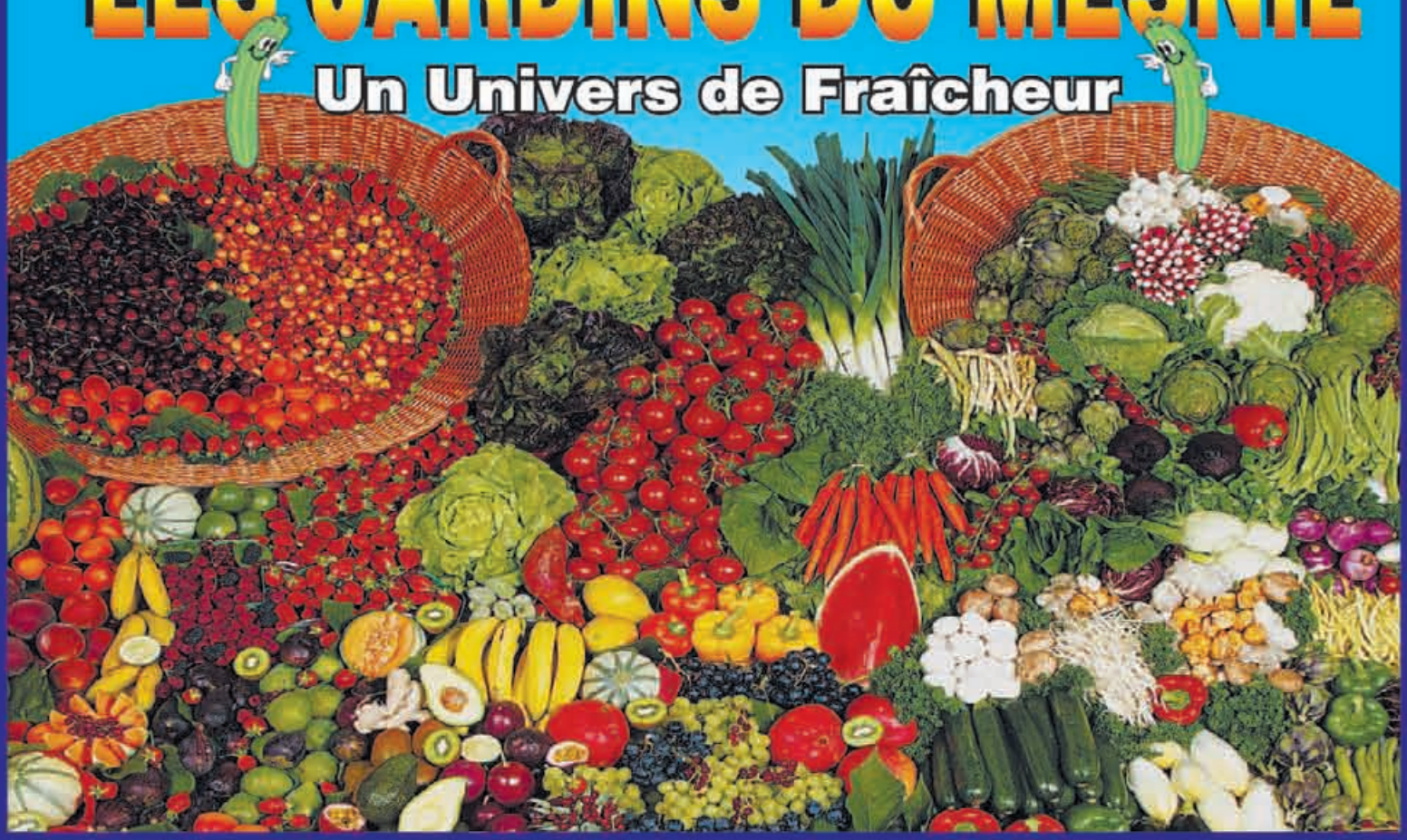
HOUILLES • SARTROUVILLE • MAISONS-LAFFITTE

*Sur présentation de cette publicité (conditions en magasin)

Vous recherchez des produits d'une extrême fraîcheur, vous aimez la qualité, alors n'hésitez pas...

LES JARDINS DU MESNIL

Un Univers de Fraîcheur



Horaires d'ouverture : • Du mardi au jeudi de 9h00 à 12h30 et de 14h30 à 19h30
• Sans interruption vendredi et samedi de 8h30 à 19h30 • Le dimanche de 8h30 à 13h00

45, rue Maurice Berteaux - 78600 MESNIL LE ROI

01 39 12 17 31 - www.lesjardinsdumesnil.fr

PARKING GRATUIT